

Prima banka Slovensko, a.s.  
Sídlo: Hodžova 11, 010 11 Žilina  
IČO: 31 575 951  
IČ DPH: SK2020372541  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Žiline, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 148/L  
(ďalej len banka)

Klient:  
Obec Maršová - Rašov  
Sídlo: Obecný úrad Maršová – Rašov č. 2, 013 51 Predmier  
IČO: 00 648 213  
Zastúpenie: Mgr. Dagmar Karasová, starostka obce  
Číslo účtu: 3187812001/5600  
(ďalej len klient)

uzatvárajú v súlade s § 516 ods. 1 Občianskeho zákonníka tento dodatok k Zmluve o Dexia Komunál eurofondy úvere (B) č. 02/019/10 zo dňa 15.03.2010, na základe ktorého sa zmluvné strany dohodli na zmene a doplnení nasledovných ustanovení uvedenej zmluvy:

## Článok I. Obsah dodatku

### 1. Definície a výkladové pravidlá

*Pojem Rozhodujúci deň sa ruší a nahrádza nasledovným textom:*

**Rozhodujúci deň** – znamená každý deň po uplynutí opakujúcej sa 12 mesačnej lehoty odo dňa účinnosti tohto dodatku č. 3 k Úverovej zmluve resp. od predchádzajúceho Rozhodujúceho dňa, pričom pri prvej fixácii úrokovej sadzby v súlade s týmto dodatkom k Úverovej zmluve je Rozhodujúcim dňom deň účinnosti tohto dodatku č. 3 k Úverovej zmluve.

V prípade, ak by nemal byť Rozhodujúci deň pracovným dňom, Rozhodujúcim dňom bude nasledujúci pracovný deň v tom istom kalendárnom mesiaci. Ak by v danom kalendárnom mesiaci pracovný deň nenasledoval, Rozhodujúcim dňom bude posledný pracovný deň kalendárneho mesiaca. V prípade, ak by mal Rozhodujúci deň pripadnúť na deň, ktorý číselne neexistuje (napr. 30. február), Rozhodujúcim dňom bude posledný pracovný deň príslušného mesiaca;

### 2. Predmet zmluvy

*Bod 2.2.1. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:*

**2.2.1. Výška Úveru:** do 52 745,68 EUR, slovom: Päťdesiatdvatisíc sedemstoštyridsaťpäť eur šesťdesiatosem centov.

*Bod 2.2.4. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:*

#### 2.2.4. Úročenie Úveru:

2.2.4.1. Druh úrokovej sadzby: Revizibilná.

2.2.4.2. Základná sadzba je hodnota 12 mesačného EURIBOR.

2.2.4.3. Úrokové rozpätie je 2,60 % p.a.

2.2.4.4. Celková Revizibilná úroková sadzba je hodnota 12 mesačného EURIBOR + úrokové rozpätie 2,60 % p.a.

*Bod 2.2.5.3. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:*

2.2.5.3. Amortizácia úveru: 12.03.2013.

## 5. Úročenie

*Bod 5.4.1.2. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:*

5.4.1.2. Ak nebude možné vyššie popísaným spôsobom základnú sadzbu určiť (najmä z dôvodu mimoriadnej situácie na medzibankovom trhu), bude základná sadzba stanovená bankou v hodnote zodpovedajúcej sadzbe predaja 12 mesačných depozitov obvyklej v deň určenia na bankovom trhu, zaokrúhlenej na dve desatinné miesta.

*Bod 5.6. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:*

5.6. Ak počas platnosti Úverovej zmluvy dôjde k závažným zmenám v činnosti, štruktúre alebo situácii na medzibankových trhoch, následkom čoho náklady Banky na získanie depozít v príslušnej mene Úveru na obdobie zodpovedajúce obdobiu prehodnotenia základnej sadzby v zmysle ustanovení Úverovej zmluvy, sú vyššie ako kótovaná referenčná úroková sadzba pre príslušnú menu (12 mesačný EURIBOR), Banka je oprávnená podľa vlastného uváženia meniť uplatňovanú úrokovú sadzbu tak, aby zodpovedala jej nákladom vzniknutým v súvislosti s Úverovou zmluvou jednostranne bez dodatku k Úverovej zmluve. Banka zmenu v primeranej lehote oznámi Klientovi.

## 6. Poplatky a záväzková provízia

*Bod 6.3. sa ruší v plnom rozsahu.*

## 10. Ďalšie povinnosti Klienta

*Dopĺňajú sa body 10.1.10. a 10.1.11. s nasledovným textom:*

10.1.10. Klient je povinný najneskôr do piatich pracovných dní po pripísaní prostriedkov zo zdrojov štátneho rozpočtu z prípadnej refundácie DPH súvisiacej s úverovanou investíciou na účet Klienta vykonať mimoriadnu splátku istiny Úveru vo výške zodpovedajúcej výške refundovanej DPH, ktorá mu bola pripísaná na účet.

10.1.11. V prípade, že refundácia DPH súvisiaca s úverovanou investíciou nebude prijatá do 12 mesiacov od podpisu tohto Dodatku, Klient je povinný požiadať Banku o stanovenie nového splátkového kalendára.

## 12. Sankcie

*Bod 12.1.1.1. sa ruší a nahrádza nasledovným textom:*

12.1.1.1. Banka je oprávnená zvýšiť úrokovú sadzbu až do obnovenia dodržiavania povinností Klienta v rozpätí od 12 mesačný Euribor + úrokové rozpätie 2,60 % p.a. do 12 mesačný Euribor + úrokové rozpätie 3,60 % p. a., pričom zvýšenie sa nedotýka ustanovení o sankčných úrokoch;

## Článok II. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmeny vyplývajúce z tohto Dodatku č. 3 k Zmluve o Dexia Komunál eurofondy úvere (B) č. 02/019/10, vyjadrujú vôľu zmluvných strán, nie sú im známe okolnosti, ktoré by ho robili neplatným a na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených konať v ich mene.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni, kedy bolo Banke preukázané zverejnenie tohto dodatku podľa zákona č. 211/2000 Z.z., a to predložením písomného potvrdenia o zverejnení, alebo zverejnením tohto dodatku v Obchodnom vestníku na základe žiadosti Banky, podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr.
3. Ostatné ustanovenia Zmluvy o Dexia Komunál eurofondy úvere (B) č. 02/019/10 ostávajú v plnom rozsahu nezmenené a pre zmluvné strany záväzné.
4. Tento dodatok je vyhotovený v troch originálnych exemplároch, z ktorých Banka obdrží dva a Klient jeden rovnopis.
5. Klient sa zaväzuje zaplatiť Banke poplatok za predĺženie platnosti Úveru a vypracovanie Dodatku č. 3 k Zmluve o Dexia Komunál eurofondy úvere (B) č. 02/019/10, ktorý je splatný v deň účinnosti Dodatku vo výške 263,73 EUR slovom: Dvestošesťdesiattri eur sedemdesiattri centov.

V Žiline, dňa 13.03.2012

Prima banka Slovensko, a.s.

Meno a priezvisko: *ing. Emília Gondžárová*  
obchodný manažér

Funkcia:

Podpis:



Meno a priezvisko:

Funkcia: *Ing. Zuzana Čelešová*  
obchodný manažér

Podpis:



Pečiatka:

Prima banka Slovensko, a.s.  
02/13

V Žiline, dňa 13.03.2012

Klient: Obec Maršová - Rašov

Meno a priezvisko: **Mgr. Dagmar Karasová**

Funkcia: **starostka obce**

Podpis:



Pečiatka:

